Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/108/YUTP,**

annettu 22 päivänä helmikuuta 2010,

Moldovan tasavaltaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

(EUVL L 46, 23.2.2010, s. 12)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston päätös 2010/448/YUTP, annettu 11 päivänä elokuuta 2010	L 211	40	12.8.2010

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/108/YUTP,

annettu 22 päivänä helmikuuta 2010,

Moldovan tasavaltaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 31 artiklan 2 kohdan ja 33 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä helmikuuta 2007 yhteisen toiminnan 2007/107/YUTP ([1]), jolla Kálmán MIZSEI nimitettiin Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä ’erityisedustaja’, Moldovan tasavaltaan.

(2) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä helmikuuta 2009 yhteisen toiminnan 2009/132/YUTP ([2]) erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta 28 päivään helmikuuta 2010.

(3) Erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava 31 päivään elokuuta 2010. Erityisedustajan toimeksianto voidaan kuitenkin päättää aikaisemmin, jos neuvosto unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä ’korkea edustaja’, suosituksesta niin päättää Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamista koskevan päätöksen tultua voimaan.

(4) Erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja saattaa vaikuttaa haitallisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa mainittuihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

▼M1

1 artikla

Euroopan unionin erityisedustaja

Jatketaan Kálmán MIZSEIn toimeksiantoa erityisedustajana Moldovan tasavallassa 28 päivään helmikuuta 2011 tai siihen saakka, kun neuvosto korkean edustajan ehdotuksesta päättää, että nykyisessä päätöksessä esitettyjä toimia vastaavat asianmukaiset toimet on otettu käyttöön Euroopan ulkosuhdehallinnossa, ja päättää toimeksiannon.

([1]) EUVL L 46, 16.2.2007, s. 59.
([2]) EUVL L 46, 17.2.2009, s. 50.

▼B

2 artikla

Tavoitteet

1. Erityisedustajan toimeksianto perustuu Euroopan unionin (EU) Moldovan tasavaltaa koskevan politiikan tavoitteisiin. Näihin tavoitteisiin kuuluu:

a) Transnistrian konfliktin rauhanomaisen selvittämisen ja tällaisen toteuttamiskelpoiseen ratkaisuun perustuvan selvittämisen toteutuksen edistäminen kunnioittaen samalla Moldovan tasavallan suvereniteettia ja alueellista koskemattomuutta sen kansainvälisesti tunnustettujen rajojen sisällä;

b) demokratian ja oikeusvaltion vahvistamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen edistäminen kaikkien Moldovan tasavallan kansalaisten osalta;

c) yhteisiin arvoihin ja etuihin perustuvien hyvien ja läheisten suhteiden edistäminen Moldovan tasavallan ja unionin välillä Euroopan naapuruuspolitiikan toimintaohjelman mukaisesti;

d) Moldovan tasavallassa ja Moldovan tasavallan kautta harjoitettavan ihmiskaupan sekä aseiden ja muiden tavaroiden laittoman kaupan torjunnassa auttaminen;

e) vakauden ja yhteistyön vahvistamisen edistäminen alueella;

f) unionin tehokkuuden ja näkyvyyden lisääminen Moldovan tasavallassa ja koko alueella;

g) erityisesti EU:n rajaoperaation avulla raja- ja tullitarkastusten ja rajavalvontatoimien tehokkuuden lisääminen Moldovan tasavallassa ja Ukrainassa niiden yhteisellä rajalla, keskittyen erityisesti Transnistrian rajaosuuteen.

2. Erityisedustaja tukee korkean edustajan toimintaa Moldovan tasavallassa ja koko alueella.

3 artikla

Toimeksianto

1. Näiden poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

a) tehostaa unionin osallistumista Transnistrian konfliktin ratkaisemiseen unionin sovittujen poliittisten tavoitteiden mukaisesti ja sovittaen toimintaa tiiviisti yhteen Etyjin kanssa, edustaen unionia asianmukaisissa yhteyksissä ja sovituilla foorumeilla sekä solmien ja ylläpitäen läheisiä suhteita kaikkiin asianomaisiin tahoihin;

b) avustaa tarvittaessa konfliktin mahdollisen selvittämisen täytäntöönpanoon liittyvien unionin toimien valmistelussa;

c) seurata tiiviisti Moldovan tasavallan ja myös Transnistrian alueen poliittisen tilanteen kehittymistä solmien ja ylläpitäen läheisiä suhteita Moldovan tasavallan hallitukseen ja muihin kansallisiin toimijoihin sekä tarjota tarpeen mukaan unionin neuvoja ja välitysapua;

d) auttaa kehittämään edelleen Moldovan tasavaltaa ja koko aluetta koskevaa unionin politiikkaa erityisesti konfliktineston ja -ratkaisun osalta;

▼B

e) erityisedustajaa avustavan tukiryhmän, jota johtaa korkean tason poliittinen neuvonantaja, avulla

i) varmistaa Moldovan ja Ukrainan väliseen valtionrajaan liittyvien tapahtumien ja toimien poliittinen seuranta;

ii) analysoida Moldovan tasavallan ja Ukrainan poliittista sitoutumista rajavalvonnan parantamiseen;

iii) edistää rajakysymyksiä koskevaa yhteistyötä Moldovan tasavallan ja Ukrainan välillä myös ennakkoedellytysten luomiseksi Transnistrian konfliktin ratkaisemiselle;

f) vaikuttaa osaltaan EU:n ihmisoikeuspolitiikan ja ihmisoikeuksia koskevien EU:n suuntaviivojen täytäntöönpanoon, varsinkin konfliktialueilla olevien naisten ja lasten osalta, erityisesti seuraamalla ja käsittelemällä tähän liittyviä tapahtumia.

2. Toimeksiantonsa toteuttamiseksi erityisedustaja seuraa yleisesti kaikkea unionin toimintaa ja erityisesti Euroopan naapuruuspolitiikan toimintaohjelmaan liittyviä asiaankuuluvia näkökohtia.

4 artikla

Toimeksiannon täytäntöönpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkean edustajan valvonnan alaisena.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii erityisedustajan ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta korkean edustajan toimivaltaa.

▼M1

5 artikla

Rahoitus

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä maaliskuuta 2010 alkavalle ja 31 päivänä elokuuta 2010 päättyvälle kaudelle on 1 025 000 euroa.

2. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä syyskuuta 2010 alkavalla ja 28 päivänä helmikuuta 2011 päättyvällä kaudella on 830 000 euroa.

3. Menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

4. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

▼B

6 artikla

Avustajaryhmän perustaminen ja kokoonpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamissa rajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on ilmoitettava pikaisesti neuvostolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinenkin kokoonpano.

2. Jäsenvaltiot ja unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön tilapäisesti lähettämät asiantuntijat. Sopimuspohjaisen kansainvälisen henkilöstön on oltava jäsenvaltioiden kansalaisia.

3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän valtion tai unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksiannon edun mukaisesti.

7 artikla

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä hoitaman tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut sovitaan tilanteen mukaan yhdessä yhden tai useamman vastaanottajapuolen kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarpeellisen tuen.

8 artikla

EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen turvallisuus

Erityisedustajan ja hänen avustajaryhmänsä on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia ([1]) erityisesti EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen hallinnoinnissa.

9 artikla

Tiedonsaanti ja logistiikkatuki

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustaja saa kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen hänen tehtäviensä suorittamiseksi.

([1]) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1.

▼B

2. Unionin edustusto ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

10 artikla

Turvallisuus

Erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi erityisesti siten, että hän

a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä operaatioalueelle ja sen sisällä, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

b) varmistaa, että koko unionin ulkopuolelle lähetetyllä henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusturva;

c) varmistaa, että kaikille unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalla palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien perusteella annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa väliraportin ja toimeksiannon toteuttamista koskevan loppuraportin yhteydessä korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja näiden suositusten täytäntöönpanosta ja muista turvallisuusasioista.

11 artikla

Raportointi

Erityisedustaja raportoi säännöllisin välein suullisesti ja kirjallisesti korkealle edustajalle sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös neuvoston työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan COREU-verkoston kautta. Erityisedustaja voi korkean edustajan tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä ulkoasiainneuvostolle.

12 artikla

Toimien yhteensovittaminen

1. Erityisedustaja edistää unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista. Hän auttaa varmistamaan, että kentällä käytetään kaikkia unionin välineitä johdonmukaisella tavalla unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja unionin edustustoille.

▼B

2. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita unionin edustuston päällikköön ja jäsenvaltioiden edustustojen päälliköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin, jotka ovat paikan päällä.

13 artikla

Uudelleentarkastelu

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja esittää korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannon päättyessä raportin toimeksiannon toteuttamisesta.

14 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2010.

15 artikla

Julkaiseminen

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.